国税庁組織の英文名称の統一について(事務運営指針)新旧対照表

下線を付した部分が改正部分である。

和文(改正後)	月 組 献 の 英 文 名 称 の 就 一 に うい く (事 務 連 呂 拍 町) 利 本 オ (み エ ※)	和文(改正前)	下線を刊した部分が以上部分である。
州又(以上发)	英文(改正後)	和又(以正則)	英文(改正前)
国税庁	National Tax Agency	国税庁	National Tax Agency
長官	Commissioner	長官	Commissioner
次長	Senior Deputy Commissioner	次長	Senior Deputy Commissioner
審議官(国際等担当)	Deputy Commissioner (International Affairs)	審議官(国際等担当)	Deputy Commissioner (International Affairs)
審議官(酒税等担当)	Deputy Commissioner (Planning, Information System Management,	審議官(酒税等担当)	Deputy Commissioner (Planning, Information System Management,
田成日(旧/元号)立二/	Liquor Tax and Industry)	田成古(旧北守四二)	Liquor Tax and Industry)
課税部長	Deputy Commissioner (Taxation)	課税部長	Deputy Commissioner (Taxation)
徴収部長	Deputy Commissioner (Vaxation) Deputy Commissioner (Collection)	徴収部長	Deputy Commissioner (Taxacton) Deputy Commissioner (Collection)
調査査察部長	Deputy Commissioner (Large Enterprise and Criminal	調査査察部長	Deputy Commissioner (Concetton) Deputy Commissioner (Large Enterprise and Criminal
阿且且朱印区	Investigation)	网直且示印区	Investigation)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	Director, · · · · · · Division
参事官	Director (担当業務)	参事官	Director (担当業務)
● 学日 室長	Director、(担当未務) Director、・・・・・・Office	○ ● □ 室長	Director (担当未務) Director,・・・・・・Office
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · {Division, Office}	課長補佐	Deputy Director, · · · · · · (Division, Office)
孫交補佐 係長	Chief. · · · · · · Section	孫 天 僧 任 係 長	Chief. · · · · · · Section
主任		主任	,
	Assistant Chief		Assistant Chief
主任税務分析専門官	Senior Assistant Director	主任税務分析専門官	Senior Assistant Director
税務分析専門官	Assistant Director	税務分析専門官	Assistant Director
企画専門官	Assistant Director	企画専門官	Assistant Director
主査	Assistant Director	主査	Assistant Director
国税実査官	Assistant Chief	国税実査官	Assistant Chief
国税調査官	Examiner	国税調査官	Examiner
国税査察官	Investigator	国税査察官	Investigator
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	Official, Ministry of Finance
長官官房	Commissioner's Secretariat	長官官房	Commissioner's Secretariat
総務課	Administration and Legal Division	総務課	Administration and Legal Division
国税企画官	Director (Planning and Administration)	国税企画官	Director (Planning and Administration)
情報公開•個人情報保護室	Office of Information Disclosure and Personal Information Protection	情報公開•個人情報保護室	Office of Information Disclosure and Personal Information Protection
公文書監理室	Office of Records Management	公文書監理室	Office of Records Management
税理士監理室	Office of Tax Accountant Supervision	税理士監理室	Office of Tax Accountant Supervision
審査室	Reviewing Office	審査室	Reviewing Office
広報広聴室	Public Relations Office	広報広聴室	Public Relations Office
広報専門官	Assistant Director (Public Relations)	広報専門官	Assistant Director (Public Relations)
調整室	Co-ordination Office	調整室	Co-ordination Office
監督評価官室	Office of Management Supervision	監督評価官室	Office of Management Supervision
監督評価官副室長	Deputy Director, Office of Management Supervision	監督評価官副室長	Deputy Director, Office of Management Supervision
監督評価官	Management Supervisor	監督評価官	Management Supervisor
監督評価官補	Assistant Management Supervisor	監督評価官補	Assistant Management Supervisor
派遣	G	派遣	9
監督評価官室長	Director, Office of Management Supervision, · · · · · · Regional Taxation	監督評価官室長	Director, Office of Management Supervision, · · · · · · · Regional Taxation
	Bureau		Bureau
	24.544		24.000

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
監督評価官	Management Supervisor. · · · · · · · · Regional Taxation Bureau	監督評価官	Management Supervisor, · · · · · · · Regional Taxation Bureau
監督評価官補	Assistant Management Supervisor, · · · · · · Regional Taxation Bureau	監督評価官補	Assistant Management Supervisor, · · · · · · Regional Taxation Bureau
人事課	Personnel Division	人事課	Personnel Division
人事専門官	Assistant Director (Personnel)	人事専門官	Assistant Director (Personnel)
人事企画室	Office of Personnel Planning	人事守门后	Office of Personnel Planning
会計課	Accounts Division	会計課	Accounts Division
調達専門官	Assistant Director (Procurement)	五月 株 調達専門官	Assistant Director (Procurement)
前建等门目 会計監査官	Assistant Director (Accounts)	調達等口目 会計監査官	Assistant Director (Accounts)
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		,
企画課	Planning Division	企画課	Planning Division
国税企画官	Director (Planning)	国税企画官	Director (Planning)
デジタル化・業務改革企画官	Director (Digitalization and Business Process Reengineering)	デジタル化・業務改革企画官	Director (Digitalization and Business Process Reengineering)
データ活用企画官	Director (Data Utilization)	データ活用企画官	Director (Data Utilization)
海外税務分析官	Senior Advisor (Foreign Research)	海外税務分析官	Senior Advisor (Foreign Research)
企画調整官	Special Officer (Planning)	(新設)	(新設)
デジタル化・業務改革室	Office of Digitalization and Business Process Reengineering	デジタル化・業務改革室	Office of Digitalization and Business Process Reengineering
システム研究官	Deputy Director (Information System Research)	システム研究官	Deputy Director (Information System Research)
データ活用推進室	Office of Data Utilization Promotion	データ活用推進室	Office of Data Utilization Promotion
法人番号管理室	Office of Corporate Number Management	法人番号管理室	Office of Corporate Number Management
国際業務課	International Operations Division	国際業務課	International Operations Division
国際企画官(デジタル経済担当)	<u>Director (Digital Economy)</u>	(新設)	<u>(新設)</u>
国際企画官(情報交換担当)	Director (Exchange of Information)	国際企画官(情報交換担当)	Director (Exchange of Information)
国際課税分析官	Senior Advisor (International Taxation)	国際課税分析官	Senior Advisor (International Taxation)
相互協議室	Office of Mutual Agreement Procedures	相互協議室	Office of Mutual Agreement Procedures
相互協議支援官	Senior Advisor (Mutual Agreement Procedures)	相互協議支援官	Senior Advisor (Mutual Agreement Procedures)
国際企画官(相互協議担当)	Director (Mutual Agreement Procedures)	国際企画官(相互協議担当)	Director (Mutual Agreement Procedures)
国際企画調整官	Special Officer (Mutual Agreement Procedures)	国際企画調整官	Special Officer (Mutual Agreement Procedures)
厚生管理官	Director (Health and Welfare)	厚生管理官	Director (Health and Welfare)
厚生管理官補佐	Deputy Director (Health and Welfare)	厚生管理官補佐	Deputy Director (Health and Welfare)
厚生専門官	Assistant Director (Health and Welfare)	厚生専門官	Assistant Director (Health and Welfare)
首席国税庁監察官	Chief Internal Inspector	首席国税庁監察官	Chief Internal Inspector
次席国税庁監察官	Associate Chief Internal Inspector	次席国税庁監察官	Associate Chief Internal Inspector
主任国税庁監察官	Senior Internal Inspector	主任国税庁監察官	Senior Internal Inspector
国税庁監察官	Internal Inspector	国税庁監察官	Internal Inspector
国税庁監察官補	Assistant Internal Inspector	国税庁監察官補	Assistant Internal Inspector
派遣		派遣	
首席国税庁監察官	Chief Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau	首席国税庁監察官	Chief Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau
次席国税庁監察官	Associate Chief Internal Inspector, · · · · · · Regional Taxation Bureau	次席国税庁監察官	Associate Chief Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau
主任国税庁監察官	Senior Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau	主任国税庁監察官	Senior Internal Inspector, · · · · · · Regional Taxation Bureau
国税庁監察官	Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau	国税庁監察官	Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau
国税庁監察官補	Assistant Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau	国税庁監察官補	Assistant Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau
主任税務相談官	Chief Tax Counselor	主任税務相談官	Chief Tax Counselor
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	Tax Counselor
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	税務相談官補	Assistant Tax Counselor
Dess less Hills		2004 15 8 4 114	

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
企画官	Director (Research and Planning)	企画官	Director (Research and Planning)
課税部	Taxation Department	課税部	Taxation Department
課税総括課	Taxation Management Division	課税総括課	Taxation Management Division
課税企画官	Director (Taxation)	課税企画官	Director (Taxation)
国際課税企画官	Director (International Taxation)	国際課税企画官	Director (International Taxation)
企画調整官	Special Officer (Taxation)	企画調整官	Special Officer (Taxation)
消費税室	Consumption Tax Office	消費税室	Consumption Tax Office
軽減税率・インボイス制度対応室	Office of Reduced Tax Rate and Invoice System for Consumption Tax	軽減税率・インボイス制度対応室	Office of Reduced Tax Rate and Invoice System for Consumption Tax
審理室	Office of Rulings and Legal Affairs	審理室	Office of Rulings and Legal Affairs
国税争訟分析官	Senior Advisor (Tax Dispute)	国税争訟分析官	Senior Advisor (Tax Dispute)
主任訟務専門官	Senior Assistant Director (Litigation)	主任訟務専門官	Senior Assistant Director (Litigation)
訟務専門官	Assistant Director (Litigation)	訟務専門官	Assistant Director (Litigation)
個人課税課	Individual Taxation Division	個人課税課	Individual Taxation Division
資産課税課	Property Taxation Division	資産課税課	Property Taxation Division
法人課税課	Corporation Taxation Division	法人課税課	Corporation Taxation Division
酒税課	Liquor Tax and Industry Division	酒税課	Liquor Tax and Industry Division
企画調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)	企画調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)
酒類業振興・輸出促進室	Office of Liquor Business Development, International Promotion and	酒類業振興•輸出促進室	Office of Liquor Business Development, International Promotion and
	Negotiations		Negotiations
資産評価企画官	Director (Property Valuation)	資産評価企画官	Director (Property Valuation)
資産評価企画官補佐	Deputy Director (Property Valuation)	資産評価企画官補佐	Deputy Director (Property Valuation)
財産評価手法研究官	Senior Advisor (Property Valuation Method)	財産評価手法研究官	Senior Advisor (Property Valuation Method)
鑑定企画官	Director (Analysis and Brewing Technology)	鑑定企画官	Director (Analysis and Brewing Technology)
酒類国際技術情報分析官	Senior Advisor (International Brewing Technology and Information)	酒類国際技術情報分析官	Senior Advisor (International Brewing Technology and Information)
分析鑑定技術支援官	Senior Advisor (Analytical and Evaluative Techniques)	分析鑑定技術支援官	Senior Advisor (Analytical and Evaluative Techniques)
鑑定企画官補佐	Deputy Director (Analysis and Brewing Technology)	鑑定企画官補佐	Deputy Director (Analysis and Brewing Technology)
財務技官	Technical Official, Ministry of Finance	財務技官	Technical Official, Ministry of Finance
徴収部	Collection Department	徴収部	Collection Department
管理運営課	Revenue Management and Processing Division	管理運営課	Revenue Management and Processing Division
徴収課	Collection Division	徴収課	Collection Division
企画官	Director (Collection)	企画官	Director (Collection)
国際徴収調整官	Special Officer (International Tax Collection)	国際徴収調整官	Special Officer (International Tax Collection)
徴収争訟分析官	Senior Advisor (Tax Collection Dispute)	徴収争訟分析官	Senior Advisor (Tax Collection Dispute)
調査査察部	Large Enterprise and Criminal Investigation Department	調査査察部	Large Enterprise and Criminal Investigation Department
調査課	Large Enterprise Division	調査課	Large Enterprise and Ornania investigation Department Large Enterprise Division
国際調査管理官	Director (International)	国際調査管理官	Director (International)
在察課	Criminal Investigation Division	在祭課	Criminal Investigation Division

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
税務大学校	National Tax College	税務大学校	National Tax College
校長	President	校長	President
副校長	Vice President	副校長	Vice President
教頭	Executive Director	教頭	Executive Director
部長	Director, · · · · · · Department	部長	Director, · · · · · · Department
課長	Director, · · · · · · Division	課長	Director, · · · · · · · Division
室長	Director, · · · · · · · Office	室長	Director, · · · · · · · Office
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	Chief. · · · · · · · Section
主任	Assistant Chief	主任	Assistant Chief
総務課	Administration and Legal Division	総務課	Administration and Legal Division
教務課	Curriculum Division	教務課	Curriculum Division
研究部	Research Department	研究部	Research Department
国際支援室	Office of International Cooperation	国際支援室	Office of International Cooperation
企画専門官	Assistant Director	企画専門官	Assistant Director
税務情報センター	Tax Research and Archives Center	税務情報センター	Tax Research and Archives Center
税務情報センター所長	Director, Tax Research and Archives Center	税務情報センター所長	Director, Tax Research and Archives Center
総合教育部	General Education Department	総合教育部	General Education Department
専門教育部	Technical Education Department	専門教育部	Technical Education Department
総務主事	Manager (General Affairs)	総務主事	Manager (General Affairs)
学務主事	Manager (Curriculum)	学務主事	Manager (Curriculum)
副主事	Assistant Manager	副主事	Assistant Manager
主任教授	Chief Professor (専攻税法)	主任教授	Chief Professor (専攻税法)
教授	Professor	教授	Professor
教育官	Assistant Professor	教育官	Assistant Professor
顧問	Special Adviser	顧問	Special Adviser
客員教授	Visiting Professor	客員教授	Visiting Professor
税務大学校地方研修所	Training Center of National Tax College	税務大学校地方研修所	Training Center of National Tax College
地方研修所長	Director	地方研修所長	Director
主幹	Director	主幹	Director
幹事	Deputy Director	幹事	Deputy Director
総括教育官	Chief Assistant Professor	総括教育官	Chief Assistant Professor
主任教育官	Senior Assistant Professor	主任教育官	Senior Assistant Professor
総務主事	Manager (General Affairs)	総務主事	Manager (General Affairs)
教育官	Assistant Professor	教育官	Assistant Professor
教育官補	Instructor	教育官補	Instructor
係長	Chief, · · · · · · · Section	係長	Chief, · · · · · · Section
主任	Assistant Chief	主任	Assistant Chief

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
国税不服審判所	National Tax Tribunal	国税不服審判所	National Tax Tribunal
所長	Director-General	所長	Director-General
次長	Deputy Director-General	次長	Deputy Director-General
室長	Director, · · · · · · Office	室長	Director, · · · · · · Office
室長補佐	Deputy Director, · · · · · · · Office	室長補佐	Deputy Director, · · · · · · Office
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	Chief, · · · · · · Section
主任	Assistant Chief	主任	Assistant Chief
部長審判官	Director (Appeals Judge)	部長審判官	Director (Appeals Judge)
国税審判官	Appeals Judge	国税審判官	Appeals Judge
国税副審判官	Associate Appeals Judge	国税副審判官	Associate Appeals Judge
国税審査官	Tax Tribunal Examiner	国税審査官	Tax Tribunal Examiner
管理室	Administration and Legal Office	管理室	Administration and Legal Office
国税不服審判所支部	Regional Tax Tribunal	国税不服審判所支部	Regional Tax Tribunal
首席国税審判官	Chief Appeals Judge (Director of ······Regional Tax Tribunal)	首席国税審判官	Chief Appeals Judge (Director of ······Regional Tax Tribunal)
次席国税審判官	Associate Chief Appeals Judge	次席国税審判官	Associate Chief Appeals Judge
課長	Director, · · · · · · Division	課長	Director, · · · · · · Division
行政救済分析官	Senior Advisor (Tax Tribunal Procedures)	行政救済分析官	Senior Advisor (Tax Tribunal Procedures)
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	Chief, · · · · · · Section
主任	Assistant Chief	主任	Assistant Chief
部長審判官	Assistant Chief Appeals Judge	部長審判官	Assistant Chief Appeals Judge
総括担当国税審判官	Appeals Judge (Co-ordination)	総括担当国税審判官	Appeals Judge (Co-ordination)
国税審判官	Appeals Judge	国税審判官	Appeals Judge
国税副審判官	Associate Appeals Judge	国税副審判官	Associate Appeals Judge
国税審査官	Tax Tribunal Examiner	国税審査官	Tax Tribunal Examiner
第一部	First Department	第一部	First Department
法規•審查部門	Technical Group	法規•審查部門	Technical Group
第二部	Second Department	第二部	Second Department
第一部門	First Group	第一部門	First Group
	(なお、第二部門以下はこの例による。)		(なお、第二部門以下はこの例による。)
管理課	Administration and Legal Division	管理課	Administration and Legal Division
国税不服審判所支所	······Branch of ······Regional Tax Tribunal	国税不服審判所支所	······Branch of ······Regional Tax Tribunal
支所長	Director (Appeals Judge)	支所長	Director (Appeals Judge)
国税審議会	National Tax Council	国税審議会	National Tax Council

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
国税局	Regional Taxation Bureau	国税局	Regional Taxation Bureau
局長	Regional Commissioner	局長	Regional Commissioner
部長	Assistant Regional Commissioner (•••••)	部長	Assistant Regional Commissioner (·····)
部次長	Deputy Assistant Regional Commissioner (••••••)	部次長	Deputy Assistant Regional Commissioner (******)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	Director, · · · · · · Division
室長	Director, · · · · · · · Office	室長	Director, · · · · · · Office
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division
室長補佐	Deputy Director, · · · · · · Office	室長補佐	Deputy Director, · · · · · · Office
係長	Chief, · · · · · · · Section	係長	Chief. · · · · · · · Section
主任	Assistant Chief	主任	Assistant Chief
主任税務分析専門官	Senior Assistant Director	主任税務分析専門官	Senior Assistant Director
税務分析専門官	Assistant Director	税務分析専門官	Assistant Director
人事専門官	Assistant Director (Personnel)	人事専門官	Assistant Director (Personnel)
研修専門官	Assistant Director (Training)	研修専門官	Assistant Director (Tersonner) Assistant Director (Training)
総務事務専門官	Assistant Director (Haming) Assistant Director (Planning and Administration)	総務事務専門官	Assistant Director (Planning and Administration)
総括主査	Deputy Chief Examiner, Chief Revenue Officer, Chief Investigator,	総括主査	Deputy Chief Examiner, Chief Revenue Officer, Chief Investigator,
₩\$1U	Litigation Officer	NC101_E	Litigation Officer
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	Assistant Director (Training)
主任国税訟務官	Chief Litigation Officer	主任国税訟務官	Chief Litigation Officer
国税訟務官	Litigation Officer	国税訟務官	Litigation Officer
訟務専門官	Assistant Director (Litigation)	訟務専門官	Assistant Director (Litigation)
情報技術専門官	Senior Examiner (Information Technology)	情報技術専門官	Senior Examiner (Information Technology)
国際税務専門官	Senior (Examiner (International Taxation), Revenue Officer	国際税務専門官	Senior (Examiner (International Taxation), Revenue Officer
国际(元初号) 1日	(International Tax Collection))	四次/元4万子[1]日	(International Tax Collection)
主査	Senior {Examiner, Revenue Officer, Investigator}	主査	Senior {Examiner, Revenue Officer, Investigator}
連絡調整官	Co-ordination Officer	連絡調整官	Co-ordination Officer
国税実査官	Examiner, Revenue Officer	国税実査官	{Examiner, Revenue Officer}
国税满查官	Examiner Examiner	国税調査官	Examiner
国税徴収官	Revenue Officer	国税徴収官	Revenue Officer
国税查察官	Investigator	国税查察官	Investigator
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	Official, Ministry of Finance
州伤事伤 日	(なお、各専門官の配置は大規模局の例による。)	N 分争伤 E	(なお、各専門官の配置は大規模局の例による。)
	(はね、谷等門目の配直は入郊快向の)別による。)		(はね、仕号門目の配置は入苑侯周の別による。)
情報システム監理官	Assistant Regional Commissioner (Information System)	情報システム監理官	Assistant Regional Commissioner (Information System)
総務部	Planning and Administration Department	総務部	Planning and Administration Department
総務部長	Assistant Regional Commissioner (Planning and Administration)	総務部長	Assistant Regional Commissioner (Planning and Administration)
総務部次長	Deputy Assistant Regional Commissioner (Planning and Administration)	総務部次長	Deputy Assistant Regional Commissioner (Planning and Administration)
総務課	Administration and Legal Division	総務課	Administration and Legal Division
総務珠 税理士専門官	Administration and Legal Division Assistant Director (Tax Accountant Supervision)	税	Administration and Legal Division Assistant Director (Tax Accountant Supervision)
税理工事的目 税理士事務専門官	Assistant Director (Tax Accountant Supervision) Senior Examiner (Tax Accountant Supervision)		
<u>祝理工事務専門目</u> 税務情報専門官	Senior Examiner (Tax Accountant Supervision) Assistant Director (Public Disclosure)	(新設) 税務情報専門官	(新設) Assistant Director (Public Disclosure)
(枕務)	Assistant Director (Public Disciosure)	忧務情報导门旨	Assistant Director (Public Disclosure)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
人事第一課	First Personnel Division	人事第一課	First Personnel Division
人事第二課	Second Personnel Division	人事第二課	Second Personnel Division
考查課	Personnel Evaluation Division	考查課	Personnel Evaluation Division
会計課	Accounts Division	会計課	Accounts Division
会計監査官	Assistant Director (Accounts)	会計監査官	Assistant Director (Accounts)
営繕技術官	Assistant Director (Building and Repairs)	営繕技術官	Assistant Director (Building and Repairs)
企画課	Planning Division	企画課	Planning Division
業務センター室	Office of Submission Processing Center	業務センター室	Office of Submission Processing Center
統括国税管理官	Chief Processing Officer	統括国税管理官	Chief Processing Officer
主任国税管理官	Senior Processing Officer	主任国税管理官	Senior Processing Officer
国税管理官	Processing Officer	国税管理官	Processing Officer
厚生課	Health and Welfare Division	厚生課	Health and Welfare Division
厚生専門官	Assistant Director (Health and Welfare)	厚生専門官	Assistant Director (Health and Welfare)
情報システム課	Information System Division	情報システム課	Information System Division
情報システム第一課	First Information System Division	情報システム第一課	First Information System Division
情報システム第二課	Second Information System Division	情報システム第二課	Second Information System Division
情報処理管理官	Director (Information System Management)	情報処理管理官	Director (Information System Management)
情報処理第一部門	First Information System Management Group	情報処理第一部門	First Information System Management Group
	(なお、情報処理第二部門以下はこの例による。)	IN TRACEZZAY BALLI	(なお、情報処理第二部門以下はこの例による。)
税務相談室	Tax Counsel Office	税務相談室	Tax Counsel Office
税務相談室副室長	Deputy Director, Tax Counsel Office	税務相談室副室長	Deputy Director, Tax Counsel Office
主任税務相談官	Senior Tax Counselor	主任税務相談官	Senior Tax Counselor
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	Tax Counselor
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	税務相談官補	Assistant Tax Counselor
総括税務相談官	Chief Tax Counselor	総括税務相談官	Chief Tax Counselor
主任税務相談官	Senior Tax Counselor	主任税務相談官	Senior Tax Counselor
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	Tax Counselor
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	税務相談官補	Assistant Tax Counselor
国税広報広聴室	Public Relations Office	国税広報広聴室	Public Relations Office
国税広報広聴専門官	Assistant Director (Public Relations)	国税広報広聴専門官	Assistant Director (Public Relations)
税理士監理官	Special Officer (Tax Accountant Supervision)	税理士監理官	Special Officer (Tax Accountant Supervision)
人事調査官	Special Officer (Personnel)	人事調査官	Special Officer (Personnel)
営繕監理官	Director (Building and Repairs)	営繕監理官	Director (Building and Repairs)
納税者支援調整官	Taxpayer Support Officer	納税者支援調整官	Taxpayer Support Officer
情報システム部	Information System Development and Operation Department	情報システム部	Information System Development and Operation Department
情報システム部長	Head of Department (Information System Development and Operation)	情報システム部長	Head of Department (Information System Development and Operation)
情報システム開発課	Information System Development Division	情報システム開発課	Information System Development Division
情報処理管理官	Director (Information System Development Management)	情報処理管理官	Director (Information System Development Management)
システム開発第一部門	First Information System Development Management Group	システム開発第一部門	First Information System Development Management Group
	(なお、システム開発第二部門以下はこの例による。)		(なお、システム開発第二部門以下はこの例による。)
情報システム運用課	Information System Operation Division	情報システム運用課	Information System Operation Division
情報処理管理官	Director (Information System Operation Management)	情報処理管理官	Director (Information System Operation Management)
システム運用第一部門	First Information System Operation Management Group	システム運用第一部門	First Information System Operation Management Group
システム運用第二部門	Second Information System Operation Management Group	システム運用第二部門	Second Information System Operation Management Group

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
課税部	Taxation Department	課税部	Taxation Department
課税第一部	First Taxation Department	課税第一部	First Taxation Department
課税総括課	Taxation Management Division	課税総括課	Taxation Management Division
資料総括課	0	資料総括課	9
	Information Management Division	新型課 (本語) (本語) (本語) (本語) (本語) (本語) (本語) (本語)	Information Management Division
審理課	Rulings and Legal Affairs Division	,	Rulings and Legal Affairs Division
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)
個人課税課	Individual Taxation Division	個人課税課	Individual Taxation Division
記帳指導専門官	Assistant Director (Bookkeeping Guidance)	記帳指導専門官	Assistant Director (Bookkeeping Guidance)
資産課税課	Property Taxation Division	資産課税課	Property Taxation Division
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)
機動課	Task Force Division	機動課	Task Force Division
資料調査課	Information and Examination Division	資料調査課	Information and Examination Division
資料調査第一課	First Information and Examination Division	資料調査第一課	First Information and Examination Division
	(なお、資料調査第二課以下はこの例による。)		(なお、資料調査第二課以下はこの例による。)
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)
国税訟務官室	Office of Litigation	国税訟務官室	Office of Litigation
審理官	Director (Rulings and Legal Affairs)	審理官	Director (Rulings and Legal Affairs)
資産評価官	Director (Property Valuation)	資産評価官	Director (Property Valuation)
企画調整官	Special Officer (Planning and Co-ordination)	企画調整官	Special Officer (Planning and Co-ordination)
統括国税実査官	Chief Examiner	統括国税実査官	Chief Examiner
消費税専門官	Senior Examiner (Consumption Tax)	消費税専門官	Senior Examiner (Consumption Tax)
課税第二部	Second Taxation Department	課税第二部	Second Taxation Department
酒類監理官	Deputy Assistant Regional Commissioner (Liquor Tax and Industry)	酒類監理官	Deputy Assistant Regional Commissioner (Liquor Tax and Industry)
法人課税課	Corporation Taxation Division	法人課税課	Corporation Taxation Division
源泉所得税事務集中処理	Office of Withholding Tax Center	源泉所得税事務集中処理	Office of Withholding Tax Center
センター室		センター室	
源泉納付指導専門官	Assistant Director (Withholding Tax Payment)	源泉納付指導専門官	Assistant Director (Withholding Tax Payment)
消費税課	Consumption Tax Division	消費税課	Consumption Tax Division
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)
資料調査課	Information and Examination Division	資料調査課	Information and Examination Division
資料調査第一課	First Information and Examination Division	資料調査第一課	First Information and Examination Division
	(なお、資料調査第二課以下はこの例による。)		(なお、資料調査第二課以下はこの例による。)
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)
酒税課	Liquor Tax and Industry Division	酒税課	Liquor Tax and Industry Division
酒類実務指導専門官	Assistant Director (Liquor Tax and Industry)	酒類実務指導専門官	Assistant Director (Liquor Tax and Industry)
鑑定官室	Office of Analysis and Brewing Technology	鑑定官室	Office of Analysis and Brewing Technology
主任鑑定官	Chief Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	主任鑑定官	Chief Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)
鑑定官	Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	鑑定官	Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)
財務技官	Technical Official, Ministry of Finance	財務技官	Technical Official, Ministry of Finance
鑑定指導室	Technical Advisory Office (Analysis and Brewing Technology)	鑑定指導室	Technical Advisory Office (Analysis and Brewing Technology)
酒類業調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)	酒類業調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)
酒類業振興専門官	Assistant Director (Promotion of Liquor Industry)	酒類業振興専門官	Assistant Director (Promotion of Liquor Industry)
酒類取引専門官	Senior Examiner (Liquor Tax and Industry)	酒類取引専門官	Senior Examiner (Liquor Tax and Industry)
			**

休托尼兴宁 木宁		和文(改正前)	英文(改正前)
統括国税実査官	Chief Examiner	統括国税実査官	Chief Examiner
統括国税調査官	Chief Examiner, · · · · · · · Group	統括国税調査官	Chief Examiner, · · · · · · · Group
調査部門	Examination Group	調査部門	Examination Group
調査第一部門	First Examination Group	調査第一部門	First Examination Group
	(なお、調査第二部門以下はこの例による。)		(なお、調査第二部門以下はこの例による。)
徴収部	Collection Department	徴収部	Collection Department
管理運営課	Revenue Management and Processing Division	管理運営課	Revenue Management and Processing Division
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	Assistant Director (Training)
管理監査官	Assistant Director (Revenue Management)	管理監査官	Assistant Director (Revenue Management)
納税専門官	Assistant Director (Postponement and Payment in Kind of Inheritance	納税専門官	Assistant Director (Postponement and Payment in Kind of Inheritance
	Tax and Gift Tax)		Tax and Gift Tax)
徴収課	Collection Division	徴収課	Collection Division
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)
機動課	Task Force Division	機動課	Task Force Division
集中電話催告センター室	Office of Tax Collections Call Center	集中電話催告センター室	Office of Tax Collections Call Center
納税催告専門官	Assistant Director (Tax Collections Call Center)	納税催告専門官	Assistant Director (Tax Collections Call Center)
特別整理総括課	Special Collection Co-ordination Division	特別整理総括課	Special Collection Co-ordination Division
特別整理総括第一課	First Special Collection Co-ordination Division	特別整理総括第一課	First Special Collection Co-ordination Division
特別整理総括第二課	Second Special Collection Co-ordination Division	特別整理総括第二課	Second Special Collection Co-ordination Division
国税訟務官室	Office of Litigation	国税訟務官室	Office of Litigation
納税管理官	Director (Postponement and Payment in Kind of Inheritance Tax and	納税管理官	Director (Postponement and Payment in Kind of Inheritance Tax and
	Gift Tax)		Gift Tax)
特別国税徴収官	Special Revenue Officer	特別国税徴収官	Special Revenue Officer
特別機動国税徴収官	Special Revenue Officer (Task Force)	特別機動国税徴収官	Special Revenue Officer (Task Force)
統括国税徴収官	Chief Revenue Officer, · · · · · · · Group	統括国税徴収官	Chief Revenue Officer, · · · · · · · Group
特別整理第一部門	First Special Collection Group	特別整理第一部門	First Special Collection Group
	(なお、特別整理第二部門以下はこの例による。)		(なお、特別整理第二部門以下はこの例による。)
評価公売専門官	Assistant Director (Property Valuation and Public Auction)	評価公売専門官	Assistant Director (Property Valuation and Public Auction)
	Large Enterprise and Criminal Investigation Department	調査査察部	Large Enterprise and Criminal Investigation Department
調査部	Large Enterprise Department	調査部	Large Enterprise Department
調査第一部	First Large Enterprise Department	調査第一部	First Large Enterprise Department
	(なお、調査第二部以下はこの例による。)		(なお、調査第二部以下はこの例による。)
国際監理官	Deputy Assistant Regional Commissioner (International)	国際監理官	Deputy Assistant Regional Commissioner (International)
調査管理課	Management Division (Large Enterprise)	調査管理課	Management Division (Large Enterprise)
	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	Assistant Director (Training)
広域情報管理課	Co-ordinated Examination and Information Management Division	広域情報管理課	Co-ordinated Examination and Information Management Division
調査総括課	Co-ordination Division	調査総括課	Co-ordination Division
調査審理課	Review Division	調査審理課	Review Division
主任国際調査審理官	Chief Review Officer (International Examination)	主任国際調査審理官	Chief Review Officer (International Examination)
国際調査審理官	Review Officer (International Examination)	国際調査審理官	Review Officer (International Examination)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
国際調査管理課	International Examination Management Division	国際調査管理課	International Examination Management Division
国際機動部門	Task Force Group (International Examination)	(新設)	(新設)
国際調査課	International Examination Division	国際調査課	International Examination Division
主任国際税務専門官	Chief Senior Examiner (International Taxation)	主任国際税務専門官	Chief Senior Examiner (International Taxation)
国際調査第一部門	First Large Enterprise Examination Group (International Examination)	国際調査第一部門	First Large Enterprise Examination Group (International Examination)
	(なお、国際調査第二部門以下はこの例による。)		(なお、国際調査第二部門以下はこの例による。)
外国法人調查第一部門	First Foreign Corporation Examination Group	外国法人調査第一部門	First Foreign Corporation Examination Group
/ EID/NAID	(なお、外国法人調査第二部門以下はこの例による。)	/ EID/ WILL II	(なお、外国法人調査第二部門以下はこの例による。)
事前確認審查課	Advance Pricing Arrangement Division	事前確認審查課	Advance Pricing Arrangement Division
主任国際情報審理官	Chief Review Officer (Advance Pricing Arrangement)	主任国際情報審理官	Chief Review Officer (Advance Pricing Arrangement)
国際情報審理官	Review Officer (Advance Pricing Arrangement)	国際情報審理官	Review Officer (Advance Pricing Arrangement)
調査開発課	Information Technology Division	調査開発課	Information Technology Division
特別国税調査官	Special Examiner	特別国税調査官	Special Examiner
統括国税調査官	Chief Examiner, · · · · · · · Group	統括国税調査官	Chief Examiner, · · · · · · · Group
情報企画分析官	Special Officer (Information Management and Analysis)	情報企画分析官	Special Officer (Information Management and Analysis)
調査第一部門	First Large Enterprise Examination Group	調査第一部門	First Large Enterprise Examination Group
	(なお、調査第二部門以下はこの例による。)		(なお、調査第二部門以下はこの例による。)
查察部	Criminal Investigation Department	查察部	Criminal Investigation Department
查察管理課	Management Division (Criminal Investigation)	查察管理課	Management Division (Criminal Investigation)
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	Assistant Director (Training)
查察総括第一課	First Co-ordination Division	查察総括第一課	First Co-ordination Division
查察情報分析専門官	Senior Investigator (Information Analysis)	查察情報分析専門官	Senior Investigator (Information Analysis)
查察情報管理専門官	Senior Investigator (Information Management)	查察情報管理専門官	Senior Investigator (Information Management)
查察総括第二課	Second Co-ordination Division	查察総括第二課	Second Co-ordination Division
查察広域課	Wide Area Co-ordination Division	查察広域課	Wide Area Co-ordination Division
資料情報課	Information Division	資料情報課	Information Division
查察審理課	Review Division	查察審理課	Review Division
查察開発課	Information Technology Division	查察開発課	Information Technology Division
查察情報戦略課	Information Strategy Division	查察情報戦略課	Information Strategy Division
查察国際課	International Investigation Division	查察国際課	International Investigation Division
特別国税査察官	Special Investigator	特別国税査察官	Special Investigator
統括国税査察官	Chief Investigator, · · · · · · · Group	統括国税査察官	Chief Investigator, · · · · · · · Group
查察第一部門	First Criminal Investigation Group	查察第一部門	First Criminal Investigation Group
	(なお、査察第二部門以下はこの例による。)		(なお、査察第二部門以下はこの例による。)
主任査察審理官	Chief Review Officer (Criminal Investigation)	主任査察審理官	Chief Review Officer (Criminal Investigation)
查察審理官	Review Officer (Criminal Investigation)	查察審理官	Review Officer (Criminal Investigation)
查察情報技術専門官	Senior Investigator (Information Technology)	查察情報技術専門官	Senior Investigator (Information Technology)
查察国際専門官	Senior Investigator (International)	查察国際専門官	Senior Investigator (International)
查察機動専門官	Senior Investigator (Task Force)	查察機動専門官	Senior Investigator (Task Force)
	I		

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
沖縄国税事務所	Okinawa Regional Taxation Office	沖縄国税事務所	Okinawa Regional Taxation Office
所長	Regional Commissioner	所長	Regional Commissioner
次長	Deputy Regional Commissioner	次長	Deputy Regional Commissioner
課長	Director, · · · · · · Division	課長	Director, · · · · · · Division
室長	Director, · · · · · · Office	室長	Director, · · · · · · Office
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	Deputy Director. · · · · · · Division
係長	Chief, · · · · · · · Section	係長	Chief, · · · · · · Section
主任	Assistant Chief	主任	Assistant Chief
主任税務分析専門官	Senior Assistant Director	主任税務分析専門官	Senior Assistant Director
税務分析専門官	Assistant Director	税務分析専門官	Assistant Director
総括主査	Deputy Chief {Examiner, Revenue Officer, Investigator}	総括主査	Deputy Chief {Examiner, Revenue Officer, Investigator}
主査	Senior {Examiner, Revenue Officer, Investigator}	主査	Senior {Examiner, Revenue Officer, Investigator}
	Senior Examiner (Information Technology)		Senior Examiner (Information Technology)
連絡調整官	Co-ordination Officer	連絡調整官	Co-ordination Officer
国税実査官	{Examiner, Revenue Officer}	国税実査官	{Examiner, Revenue Officer}
国税徴収官	Revenue Officer	国税徴収官	Revenue Officer
国税調査官	Examiner	国税調査官	Examiner
国税査察官	Investigator	国税査察官	Investigator
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	Official, Ministry of Finance
総務課	Administration and Legal Division	総務課	Administration and Legal Division
税理士専門官	Assistant Director (Tax Accountant Supervision)	税理士専門官	Assistant Director (Tax Accountant Supervision)
<u>税理士事務専門官</u>	Senior Examiner (Tax Accountant Supervision)	(新設)	<u>(新設)</u>
税務情報専門官	Assistant Director (Public Disclosure)	税務情報専門官	Assistant Director (Public Disclosure)
企画調整官	Special Officer (Planning and Co-ordination)	企画調整官	Special Officer (Planning and Co-ordination)
業務センター室	Office of Submission Processing Center	業務センター室	Office of Submission Processing Center
統括国税管理官	Chief Processing Officer	統括国税管理官	Chief Processing Officer
主任国税管理官	Senior Processing Officer	主任国税管理官	Senior Processing Officer
国税管理官	Processing Officer	国税管理官	Processing Officer
人事課	Personnel Division	人事課	Personnel Division
人事専門官	Assistant Director (Personnel)	人事専門官	Assistant Director (Personnel)
会計課	Accounts Division	会計課	Accounts Division
会計監査官	Assistant Director (Accounts)	会計監査官	Assistant Director (Accounts)
情報システム課	Information System Division	情報システム課	Information System Division
総括税務相談官	Chief Tax Counselor	総括税務相談官	Chief Tax Counselor
主任税務相談官	Senior Tax Counselor	主任税務相談官	Senior Tax Counselor
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	Tax Counselor
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	税務相談官補	Assistant Tax Counselor
納税者支援調整官	Taxpayer Support Officer	納税者支援調整官	Taxpayer Support Officer
国税広報広聴官	Director (Public Relations)	国税広報広聴官	Director (Public Relations)
課税総括課	Taxation Management Division	課税総括課	Taxation Management Division
国際税務専門官	Senior Examiner (International Taxation)	国際税務専門官	Senior Examiner (International Taxation)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
個人課税課	Individual Taxation Division	個人課税課	Individual Taxation Division
記帳指導専門官	Assistant Director (Bookkeeping Guidance)	記帳指導専門官	Assistant Director (Bookkeeping Guidance)
資産課税課	Property Taxation Division	資産課税課	Property Taxation Division
法人課税課	Corporation Taxation Division	法人課税課	Corporation Taxation Division
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	Assistant Director (Training)
源泉納付指導専門官	Assistant Director (Withholding Tax Payment)	源泉納付指導専門官	Assistant Director (Withholding Tax Payment)
間税課	Indirect Tax Division	間税課	Indirect Tax Division
主任鑑定官	Chief Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	主任鑑定官	Chief Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)
鑑定官	Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	鑑定官	Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)
酒類業調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)	酒類業調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)
資料調査課	Information and Examination Division	資料調査課	Information and Examination Division
徴収課	Collection Division	徴収課	Collection Division
納税専門官	Assistant Director (Postponement and Payment in Kind of Inheritance	納税専門官	Assistant Director (Postponement and Payment in Kind of Inheritance
	Tax and Gift Tax)		Tax and Gift Tax)
集中電話催告センター室	Office of Tax Collections Call Center	集中電話催告センター室	Office of Tax Collections Call Center
納税催告専門官	Assistant Director (Tax Collections Call Center)	納税催告専門官	Assistant Director (Tax Collections Call Center)
統括国税徴収官	Chief Revenue Officer	統括国税徴収官	Chief Revenue Officer
評価公売専門官	Assistant Director (Property Valuation and Public Auction)	評価公売専門官	Assistant Director (Property Valuation and Public Auction)
調査課	Large Enterprise Division	調査課	Large Enterprise Division
查察課	Criminal Investigation Division	查察課	Criminal Investigation Division
查察情報技術専門官	Senior Investigator (Information Technology)	查察情報技術専門官	Senior Investigator (Information Technology)
国税訟務官	Litigation Officer	国税訟務官	Litigation Officer
審理官	Director (Rulings and Legal Affairs)	審理官	Director (Rulings and Legal Affairs)
土地評価審議会	Land Valuation Council	土地評価審議会	Land Valuation Council

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
税務署	Tax Office	税務署	Tax Office
署長	District Director	署長	District Director
(削除)	(削除)	署長(事務代理)	Acting District Director
副署長	Deputy District Director	副署長	Deputy District Director
特別国税徴収官	Special Revenue Officer	特別国税徴収官	Special Revenue Officer
特別国税調査官	Special Examiner	特別国税調査官	Special Examiner
国税指導官	Special Officer (Training)	国税指導官	Special Officer (Training)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	Director, · · · · · Division
課長補佐	Deputy Director. Division	課長補佐	Deputy Director,Division
係長	Chief, · · · · · · Section		Chief, · · · · · · · Section
主任	Assistant Chief	主任	Assistant Chief
統括国税徴収官	Chief Revenue Officer. · · · · · · · Group	土山 統括国税徴収官	Chief Revenue Officer. · · · · · · · Group
統括国税調查官	Chief Examiner. · · · · · · · · Group		Chief Examiner. · · · · · · · · Group
連絡調整官	Co-ordination Officer	連絡調整官	Co-ordination Officer
総括上席国税徴収官	Deputy Chief Revenue Officer	総括上席国税徴収官	Deputy Chief Revenue Officer
上席国税徴収官	Senior Revenue Officer	上席国税徴収官	Senior Revenue Officer
総括上席国税調査官	Deputy Chief Examiner		Deputy Chief Examiner
上席国税調査官	Senior Examiner	上席国税調査官	Senior Examiner
国税徴収官	Revenue Officer	五邢 国税	Revenue Officer
国税調査官	Examiner	国税調査官	Examiner
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	Official, Ministry of Finance
州加于加日	Official, Willistry of I mance	<u> </u>	Official, Willistry of Finance
総務課	Co-ordination Division	総務課	Co-ordination Division
税務広報広聴官	Special Officer (Public Relations)	税務広報広聴官	Special Officer (Public Relations)
管理運営·徵収部門	Revenue Management, Processing and Collection Group	管理運営・徴収部門	Revenue Management, Processing and Collection Group
管理運営部門	Revenue Management and Processing Group	管理運営部門	Revenue Management and Processing Group
徴収部門	Collection Group	徴収部門	Collection Group
調査部門	Examination Group	調査部門	Examination Group
情報技術専門官	Special Officer (Information Technology)	情報技術専門官	Special Officer (Information Technology)
国際税務専門官	Special Officer (International Taxation)	国際税務専門官	Special Officer (International Taxation)
審理専門官	Special Officer (Legal Affairs)	審理専門官	Special Officer (Legal Affairs)
個人課税部門	Individual Taxation Group	個人課税部門	Individual Taxation Group
特別記帳指導官	Special Officer (Bookkeeping Guidance)	特別記帳指導官	Special Officer (Bookkeeping Guidance)
記帳指導推進官	Deputy Special Officer (Bookkeeping Guidance)	記帳指導推進官	Deputy Special Officer (Bookkeeping Guidance)
個人課税第一部門	First Individual Taxation Group	個人課税第一部門	First Individual Taxation Group
	(なお、個人課税第二部門以下はこの例による。)		(なお、個人課税第二部門以下はこの例による。)
個人課税部門(所得税	Individual Taxation and Property Taxation Group	個人課税部門(所得税	Individual Taxation and Property Taxation Group
資産税担当)		資産税担当)	
資産課税部門	Property Taxation Group	資産課税部門	Property Taxation Group
評価専門官	Special Officer (Property Valuation)	評価専門官	Special Officer (Property Valuation)
資産課税第一部門	First Property Taxation Group	資産課税第一部門	First Property Taxation Group
	(なお、資産課税第二部門以下はこの例による。)		(なお、資産課税第二部門以下はこの例による。)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
法人課税部門 特別調查情報官 消費税専門官 法人課税第一部門 酒類指導官	Corporation Taxation Group Special Officer (Special Examination) Special Officer (Consumption Tax) First Corporation Taxation Group (なお、法人課税第二部門以下はこの例による。) Chief Examiner (Liquor Tax and Industry)	法人課税部門 特別調查情報官 消費税専門官 法人課税第一部門 酒類指導官	Corporation Taxation Group Special Officer (Special Examination) Special Officer (Consumption Tax) First Corporation Taxation Group (なお、法人課税第二部門以下はこの例による。) Chief Examiner (Liquor Tax and Industry)

⁽注) 官職に事務代理や心得が付されている場合には、その英文名称は名称文頭に「Acting」を付すことに留意する。